

Miskolci Napló

MEGJELENIK MISKOLCON ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN, 85 000 PÉLDÁNYBAN

www.minap.hu

TÉLEN NINCS KILAKOLTATÁS

Konstruktívak lettek a pénzintézetek, szinte minden ügyfelüknek tudnak megoldást találni.
a város | 4. oldal



CIVILEK ÉS SZALONCUKOR

Civilek is bemutatkozhatnak a karácsonyváro programok keretében, és lesz Szalon-cukor is.
a város | 3. oldal



SAJTORTA AZ ÜNNEPRE

Bánházy Eszter készül a formációs táncfesztiválra, de sütni-főzni is van ereje.
gaszt-rovat | 7. oldal

I. (VIII.) évfolyam, 41. (49.) szám

49. hét | 2011. december 10.

TÉRÍTÉSMENTES

Munkadíjak – projekt nélkül

Több olyan fejlesztést is elkezdtek Miskolctapolcán az elmúlt években, amelyek megvalósíthatósága már a projektek megkezdése előtt is kétséges volt. Annak ellenére kezdtek el a projekteket, és fizettek ki tízmilliókat különféle dokumentációkra, menedzseri díjazásokra, hogy a környezetvédelmi szakhatóság egyértelműen jelezte: rendeletekbe, jogszabályokba ütközne a tervek megvalósítása.



» részletek a 4. oldalon

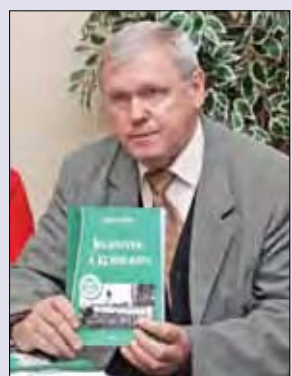
Bizakodhatnak a tavasz előtt



A Győr elleni Magyar Kupa-búcsúval véget ért az év a DVTK számára. Azonban így is volt esemény körülöttük: megnyílt a DVTK-bolt, és a hazai sportújságírók szavazatai alapján José Luque, a DVTK labdarúgója lett a második legjobb, Magyarországon játszó idegenlégiós 2011-ben. Benczés Miklós vezetőedzőt arra kértük, értékelje a mögöttünk álló hónapokat.

» részletek a 9. oldalon

MVSC: 100 év ünnepe



Az idén, egészen pontosan december 9-én száz esztendő a Miskolci Vasutas Sport Club. Az ünnepi emlékezés szerdán vette kezdetét, a nagy gálát az évforduló napján, pénteken (lapzártánk után) tartották a Generali Arénában. Mindezt az MVSC Centenárium Társaságának lehet köszönni, amelynek vezetése és tagjai tavasz óta szorgalmasan munkálkodtak, hogy megfelelő módon állítsanak emléket az elődöknek.

» részletek a 9. oldalon

Sok kicsi valóban nagyon sokra megy!

A karácsony közeledtével egymás után indítják gyűjtési akcióikat a karitatív szervezetek, hogy legyen mit kiosztaniuk az ünnepek előtt a rászorulóknak.

Hiába nehéz a gazdasági helyzet, nemes célok érdekében adakoznak az emberek. Ez a tapasztalata az adománygyűjtő szervezeteknek.

–Az időnként eddig elsősorban a bethlenszentmiklósi (Erdély) Mikulás-akció foglalta le. Az ottani magyar nyelvű tanítás támogatására 600 ezer forintot gyűjtöttünk a régióban, amelynek a 75 százalékát Miskolcon fizették be – beszél az eredményekről Szekeres Gábor, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat régiótitkára. – Tapasztalatunk szerint a tehetősebbek adakoznak kevésbé, ezért csak 300 forintot kértünk.

» folytatás a 3. oldalon



A DKSK kosarasai egy mérközösen gyűjtötték azokat a plüssállatokat, amikkel a GYEK betegeit lepték meg | fotó: J. Á.

Közös segítség az otthonnak



Közösen festette az Ökumenikus Segélyszervezet Miskolci Átmeneti Otthonának falát Lévai Anikó, Kriza Ákos és Marie-Theres Thiehl pénteken. Lévai Anikó, a segély-

szervezet jószoigalati nagykövete elmondta, évről évre bővül a támogatók köre, és aki egyszer így tesz, az többé nem pártol el mellőlük.

» cikkünk a 3. oldalon

Biztos: Miskolcon bővít a PATEC

Magyarországra szeretné átcsoportosítani gyártását a PATEC Automotive Pte Ltd. Andy Wong projektmenedzser lapunknak megerősítette: Miskolcon szeretnének fejleszteni.

A PATEC Automotive Pte Ltd. precíziós autóalkatrész-gyártó cég. 2008-ban alapították a magyarországi leányvállalatot, 2010 óta a gyártásnak Miskolc ad otthont, 50 főt foglalkoztatnak.

A cég most azt tervezi, illetve készíti elő, hogy áttelepítsék Kínából Magyarországra a gyártást

– feltéve, ha kapnak annyi megrendelést magyarországi vagy szomszédos országbeli Tier-1 autóipari beszállítóktól, hogy megérje hazánkat európai központjukká tenni. Ez mintegy 500 főt foglalkoztató gyártókapacitás megteremtését jelentheti! Még hozzá miskolci munkahelyeket, erősítette meg érdeklődésünkre Andy Wong. A cég projektmenedzsere jelenleg is külföldön tartózkodik, és a lehetséges megrendelőkkel tárgyal, hogy előkészíthessék az áttelepítést. Bővebb tájékoztatást későbbre ígért. H.I.

HIRDETÉS

ITTTHON VAGYUNK, ÉRTÉKET TEREMTÜNK

Borsod Takarékszövetkezet

Kedvező fogyasztási kölcsön ajánlatunkkal kívánunk Kellemes Ünnepeket, és Békés, Boldog Új Esgtendőt!

www.borsodtakarek.hu

- ▶ 400.000 Ft kölcsönösszeg
- ▶ havi 11.500 Ft-os törlesztőrészlet
- ▶ 48 hónap futamidő ▶ THM: 17,88%

Utba esik jövel-menet, a BORSOD TAKARÉK Takarékszövetkezettől

MISKOLC, Vörösmarty u. 43. Tel.: 46/515-923. MISKOLC, Gutenberg u. 1. Tel.: 46/503-984. MISKOLC, Szolártsik tér 23. Tel.: 46/535-465. MÁLYI, Fő u. 18. Tel.: 46/529-244. TISZAUJVÁROS, Széchenyi u. 25. Tel.: 49/542-117

A hirdetés nem minősül hivatalos ajánlattételnek, nem teljeskörű! A részletekről tájékozódjon elérhetőségeinkkel!

LED-es lámpák



Átadták pénteken a Szemere kert és a Palóczy utca megújult, energiatakarékos közvilágítását. A felújítás október végén kezdődött az önkormányzat és az ÉMÁSZ Nyrt. megállapodásának részeként, és körülbelül 35 millió forintba került.

» cikkünk a 3. oldalon

Új térfigyelők

Harminckét új közterületi kamerát adtak át Miskolcon. Kriza Ákos polgármester az átadáson hangsúlyozta a városvezetés elkötelezettségét a közbiztonság javításában, a térfigyelők jelentőségét a megelőzésben, felderítésben. A projekt keretében 25 belvárosi és 7 új avasi térfigyelő kamerát szereltek fel, melyek képeit a Papszeri központban kísérik figyelemmel. Bogyay Ferenc városi rendőrkapitány az ünnepségen hangsúlyozta, hogy a térfigyelők nagyban segítik a rendőrség munkáját is. (fotó: J. Á.)

HIRDETÉS

679 Ft/kg SERTÉS KOCSONYACSOMAG

1299 Ft/kg PONTYSZELET

miskolc.auchan.hu auchan 2011. december 10. – december 16.

Adventtől karácsonyig: civil karácsony, Szalon-cukor

Miskolci karácsonya címmel a civileknek adnak bemutatkozási lehetőséget a karácsonyváro rendezvény-sorozat keretében december 8. és 21. között a Szinva teraszon. December 16-án és 17-én pedig a II. Miskolci Szalon-cukor várja érdekes és tartalmas programmal a miskolciakat.

– A Szinva teraszon a civilek mutatkozhatnak majd be színes programokkal minden hétköznap déli 12 és délután 5, hétvégén pedig délelőtt 10 és délután 3 óra között – mondta Kiss Ákosné Gonda Erika, a polgármesteri hivatal kulturális referense.

A Miskolci karácsonya programsorozat egyik legfontosabb házikója a Villanyrendőrnél a buszmegállóban található „Ajándékház” lesz, itt a szervezők olyan, nehéz körülmények között élő, miskolci gyermekeknek gyűjte-



nek használt játékokat, könyveket, akik másképp esetleg nem jutnának ajándékhoz.

– Arra kérünk mindenkit, hogy hozzon minél több, otthon már nem használt játékot, olyanokat, melyeknek még örülnének önök is, ha megkapnák – hangsúlyozta Gonda Erika. A játékokat a polgármesteri hivatal munkatársai és Kriza Ákos polgármester adja át karácsony előtt a rászorulóknak.

A Miskolci Szalon-cukor idén két napon át vár kicsiket és nagyokat a Szent István téren. 16-án, pénteken a fiataloké lesz a terep, szombaton a családokat várjuk, elsősorban programokkal – mondta Némédi Varga Zoltán, a Miskolci Kulturális Szövetség Nonprofit Kft. ügyvezetője. Mindkét napot az Utolsó karácsony című zenés program zárja, az elmúlt évek karácsonyi slágereit felvonultatva.

A II. Miskolci Szalon-cukor része egyébként egy szaloncukorevő verseny is, melyet 17-én délután 5 órától rendeznek. A hagyományteremtő rendezvénnyel a szervezők célja az, hogy beállítsák – majd lehetőség szerint évről évre megdöntsék – az egy helyen, egyszerre legtöbb szaloncukrot fogyasztók rekordját.

Tajthy Ákos | fotó: Mocsári László
» részletes programajánló a 11. oldalon

Útátadások forgalmirend-változással

A végéhez közeledik a déli tehermentesítő út fejlesztésének beruházása. Ezzel együtt lépésenként elindult a forgalmirend-változás is.

Megkezdődött a déli tehermentesítő út műszaki átadása, a legtöbb helyen már a táblák is kint vannak, és az útburkolati jeleket is felfestették az elmúlt napokban. A korábbi években kialakult forgalmi rendhez képest változások léptek életbe

– tájékoztattott a Miskolci Városfejlesztési Kft.

Egyirányú csütörtöktől a Zene-palota előtti Bartók téren átvezető útszakasz. A korábban kétirányú szakasz a Hunyadi utca felé egyirányú lett, arra kizárólag a Petőfi utca felől lehet behajtani! A Diósgyőr felől érkező, és a belváros irányába tartó autósoknak a Dayka-hídnál el kell kanyarodniuk jobbra vagy balra, és a Meggyesalja vagy a Kis-

Hunyad utcát választva folytathatják útjukat a belváros felé.

A Petőfi utca északi (páros) oldalán a Malomszög utcától a Nagyváthy utcáig az eddig kétirányú használat megszűnik. Ezen a szakaszon az elkészült új forgalmi rend szerint kizárólag Diósgyőr irányába lehet közlekedni. A Petőfi utca déli oldalán a forgalmi rend egyelőre változatlan.

H. I.



Sok kicsi valóban nagyon sokra megy!

A karácsony közeledtével egymás után indítják gyűjtési akcióikat a karitatív szervezetek, hogy legyen mit kiosztaniuk az ünnepek előtt a rászorulóknak. Leginkább tartós élelmiszereket várnak, de a pénztől a játékokig szívesen fogadnak mindent, amit elsősorban mélyszegénységben élő nagycsaládokhoz és egyedülálló idősekhez juttatnak el.



» folytatás az 1. oldalról
Segítettek a gyűjtésben a plébániák, felhívták a hívek figyelmét a gyűjtésre a misén, de például segítette a gyűjtésben körzeti orvos is, sőt, egy dolgozó a bíróságon is gyűjtött pénzt a kollégák körében, árulta el gyűjtési taktikájukat Szekeres Gábor, majd beszélt következő akciójukról is.

– December 16-án indul a már tizenöt éves múltú visszatekintő Adni öröm akció, amelynek keretében Miskolcon öt üzletben gyűjtünk majd élelmiszert. Jól fogadják az emberek ezt a kezdeményezést is. Az ünnepek előtti nagybevásárlás során sokan vesznek plusz egy kiló lisztet, egy liter olajat, más, a karácsonyi asztalra való élelmiszert, amit összegyűjtünk, majd szervezetek keretében eljuttatunk a rászorulóknak – mondta. – Kapcsolatban állunk egyházi és önkor-

mányzati iskolákkal is, ahol ismerik a gyerekek körülményeit, tudják, kik a szegényebbek. Ezen túlmenően saját tapasztalatainkra, kapcsolattársainkra is támaszkodunk.

Szekeres Gábor az adományozottakat három nagy csoportra osztotta: egyedül élő idősek, nagycsaládok és egyéb rászorulóknak. Az adományokért be is mehetnek a máltaiak központjába – a torlódások elkerülése érdekében sorszám alapján –, illetve kiszállítások is lesznek, mint például az Avas-délen a jezsuita gimnáziumba.

A Magyar Vöröskereszt két nagy hagyományú akcióit is szervez.

– A cipősdoboz-akció keretében hipermarketekben gyűjtünk, valamint a megye további hatvan pontján, elsősorban oktatási intézményekben. Tartós élelmiszert és háztartási vegyi árut várunk adományként. Ezen túlmenően de-

cember 9. és 21. között működik majd a plazában a Mikulásgyár, ahol a szokásoknak megfelelően várjuk az ajándékokat. Itt leginkább játékok, ruhaneműk várhatóak – sorolta az akciókat Grúbert Roland, a Magyar Vöröskereszt Borsod-Abaúj-Zemplén megyei igazgatója. – Vannak céges és privát adományozók. A legnagyobb összegű magánfelajánlás eddig 200 ezer forint. Azt mondta az adományozó, hogy eljön velünk a boltba és az említett összeg erejéig bevásárolunk, amire szükségünk van.

Az adományozók döntő többsége azonban pár kilogramm tartós élelmiszert hoz, például 5 kiló lisztet, 3 liter étolajat, de ezekre az apró adományokra is nagy szükség van, mivel a sok kicsi sokra megy.

– Heti 500 segélykérelem érkezik hozzánk telefonon, levélben. A célunk, hogy 5500 családnak tudjunk

segíteni karácsony alkalmából. A Vöröskereszt nemzetközi standardjai alapján bíráljuk el a kérelmeket. A segélyezettek elsősorban a mélyszegénységben élő nagycsaládok és az egyedül élő, idős emberek köréből kerülnek ki. Ezen túlmenően lesz kétszer ingyenes étkeztetés, működik az ingyenkonyha, a hajléktalan-ellátás... – magyarázta a karitatív szervezet vezetője.

Eddig ugyan még nem voltak nagy fagyok, de előbb-több beáll az igazi tél, ami különösen az egyedül élő, kispénzű vagy magatehetlenség határán lévő idős embereket fenyegeti. A kihűlés, fagyhalál közülük szedi a leggyakrabban áldozatát megynkben. Mint megtudtuk, tavaly pályázati forrásból tudott gázártámogatást, tűzfát adni a készlet erejéig a rászorulóknak. Az idén viszont, sajnos, nincs erre pénz, pedig igény lenne rá.

– Rengetegen vannak, akik nem élelmiszert, játékot kérnek karácsonyra, hanem tűzfát. Ezért közzétett vesszük az ilyen jellegű, természetben adott felajánlásokat! – mondta Grúbert Roland.

A Magyar Baptista Szeretetszolgálat cipősdoboz-akciója már javában tart, amely keretében egy-egy doboznyi karácsonyi ajándékot adhatnak le az egyházi karitatív szervezetnek az adományozók.

– Az adományok mennyisége idén felülmúlta a várakozásokat, hiszen az ünnep közeledtével egyre több és több doboz gyűlik össze, illetve sokan kifejezetten amiatt jönnek ki a Corába is, hogy leadhassák a dobozaikat – jellemezte az adakozó kedvet Bódis Sámuel, a Magyar Baptista Szeretetszolgálat megyei vezetője.

Csontos László

Közös segítség az otthonnak

Közösen festette az Ökumenikus Segélyszervezet Miskolci Átmeneti Otthonának falát Lévai Anikó, Kriza Ákos és Marie-Theres Thiehl pénteken délután.

Az ELMŰ-ÉMÁSZ támogatásával újul meg az átmeneti otthon, ebből az alkalomból pedig Miskolcra látogatott pénteken Lévai Anikó, a segélyszervezet jószolgálati nagykövete. Az áramszolgáltató vállalat ugyanis ötmillió forintos adománnyal segíti az otthon felújítását, sőt, a cég vezetősége kétféle munkával is kiveszi a részét a felújításból. Marie-Theres Thiehl, az ELMŰ-ÉMÁSZ igazgatóságának elnöke, és a vállalat több mint húsz vezető munkatársa adta át a konyha és az étkező új bútorait. A segítség részeként a konyha és a folyosók kifestésében és a bútorok beszerelésében is tevékenyen részt vettek. A támogatás kiterjed a családok átmeneti otthona tetőszerelésének felújítására, továbbá az intézményhez tartozó játszótér tavasszal történő felújítására is.

Az érkező lelkes segítőtök az otthon három kis apróságát fogadta, akik saját készítésű aján-

dékokat adtak át a három vezetőnek, de mindenkinek jutott egy szépen becsomagolt mézeskalács szív a lakók hálaájaként. A munkából péntek délután Lévai Anikó, illetve a segélyszervezet több munkatársa, és Kriza Ákos, Miskolc polgármestere is kivette a részét, így igazán gyorsan haladt a festés.

Lévai Anikó elmondta, évről évre bővül azok köre, akik támogatják a szervezetet, illetve a rászorulókat, és aki egyszer így tesz, az többé nem pártol el mellőlük. A társadalmi felelősségvállalás kezd a cégek körében is egyre népszerűbbé válni. Kriza Ákos hozzátette, ez az ellátási forma nagyon fontos Miskolc számára, mert sok a rászoruló a városban, így mindenképpen részt akartak vállalni a felújításban.

Az otthonban jelenleg 13 családban, harminc gyerek kap segítséget, ők párkapcsolati erőszak, gyermekbántalmazás miatt voltak kénytelenek elhagyni otthonaikat. A segélyszervezet szakembereitől minden segítséget megkapnak a pszichés sérülések gyógyításához és a talpra álláshoz, újrakezdeéshez is.



LED-es lámpák

Átadták pénteken a Szemere kert és a Palóczy utca megújult, energiatakarékos közvilágítását. A felújítás október végén kezdődött az önkormányzat és az ÉMÁSZ Nyrt. megállapodásának részeként, és körülbelül 35 millió forintba került.

Az ÉMÁSZ Nyrt. LED-es közvilágítási mintaprojektjét Hans-Günter Hogg, az ÉMÁSZ Nyrt. igazgatóságának tagja, és Kriza Ákos, Miskolc polgármestere adta át. Mint elhangzott, az ELMŰ-ÉMÁSZ társaság csoport nagy hangsúlyt fektet az új technológiák területén végzett kutatásokra. A cég 2009 őszén helyezte üzembe az első LED-

es közlekedési lámpákat, ezeknek tapasztalatait is felhasználva építette ki a Szemere kert és a Palóczy utca új intelligens energiatakarékos közvilágítását.

A felújítás során az utca elavult beton kandelábereit acélra cserélték ki, és új, energiatakarékos, LED-es lámpatesteket is felszereltek, melyek egymástól függetlenül kapcsolhatók ki vagy be, és szabályozhatók is.

A munkák október végén kezdődtek, és nagyjából egy hónap alatt készülték el vele. A teljes beruházási költség körülbelül 35 millió forint volt, melyet – a polgármesteri hivatal és az ÉMÁSZ Nyrt. megállapodásának megfelelően – teljesen egészében az áramszolgáltató finanszírozott.

Tajthy Á.

Új helyen a konténerek

Az Avas és Lyukóba került a két, korábban közbiztonsági pontként működő konténer.

A megszünt Városőrség használta korábban azt a két, közbiztonsági pontként működő konténert, amelyek a Búza téren és az Újgyőri főtéren álltak. Mivel ezek a város tulajdonában vannak, így

azt tervezték, hogy a jövőben a közterület-felügyelet használja majd. A héten mind a kettő új helyre került, az egyik az Avason a Jézusita Gimnázium elé, míg a másik Lyukóba. Ezeket a jövőben az előzetes terveknek megfelelően – átmatricázás, rendbetétel után – a közterület-felügyelők használják melegezőként és pihenőként.

Széchenyi Programiroda nyílt Miskolcon

Ünnepélyes keretek közt adták át Miskolcon, kedden a Széchenyi Programiroda megyei irodáját, amely azonnal meg is kezdte működését, hogy segítsen a sikeres pályázatokban.

A Széchenyi Programiroda Nonprofit Kft. minden megyeszékhelyen nyit irodát, amelyek feladata, hogy felkutassák a lehetséges pályázatokat, és tanácsadással segítsék a pályázatok megvalósítását. Mostantól kezdve tanácsadók fogják járni a megyét, és keresik fel a vállalkozókat, önkormányzatokat, hogy felajánlják együttműködésüket.

Miskolcon, a Széchenyi u. 8. szám alatt nyílt iroda, melynek ünnepélyes megnyitóján Szűcs Máttyás, a Széchenyi Programiroda Nonprofit Kft. projekt-megvalósításért felelős szakembere elmondta, a céljuk az, hogy

a lehető legtöbb pályázatban segítsenek, és hogy a pályázók úgy érezzék, cseppet sem bonyolult dolog pályázatot benyújtani. Kérte, hogy akinek van jó ötlete, az jelentkezzen, mert „az iroda nélkül nehezebb, viszont ötlet nélkül lehetetlen”.

Krizsa Ákos, Miskolc polgármestere örömet fejezte ki, hogy ilyen frekvencián nyílt helyen kezdte meg működését a Széchenyi Programiroda. Mert – tette hozzá – a munkahelyteremtés a kitörési pont Miskolc számára, ehhez pedig szükség van a pályázatokra, így bízik benne, hogy minél több helyi vállalkozó keresi majd meg az irodát, és pályázik sikeresen.

Deé András regionális igazgató a megnyitón bemutatta tizenkét tanácsadó munkatársát, akik a pályázók, érdeklődők számára ingyenesen látják el feladataikat.

70 milliós projektelőkészítés – esélytelenül

Több olyan fejlesztést is elkezdtek Miskolctapolcán az elmúlt években, amelyek megvalósíthatósága már a projektek megkezdése előtt is kétséges volt, amelyekhez például nem voltak meg a szükséges hatósági engedélyek.



Czinkné Sztán Anikó, a Miskolci Turisztikai Kft. jelenlegi igazgatója elmondta: annak ellenére kezdtek el a projekteket, és fizettek ki tízmilliókat dokumentációra, tanulmányokra, menedzseri díjazásokra, hogy a környezetvédelmi szakhatóság korábban egyértelműen jelezte: rendeletekbe, jogszabályokba ütközne a tervek megvalósítása.

A fő gond az volt, hogy a tervezett beruházások – a Barlangfürdő aquaterápiás részlegének attrakciófejlesztése, egy wellness-szálló és konferenciaközpont építése, valamint az úgynevezett „Zöld Álom” Strandja – mind a tapolcai védett vízbázis területét érintették.

– A „Zöld Álom” Strandjánál az önkormányzat képviselőjében Tompa Sándor volt jelen a szakhatóságokkal történő első egyeztető tárgyaláson, ahol a hatóságok jelezték, milyen törvényekbe ütközik a projekt megvalósítása. Az aquaterápiás fejlesztésnél és a szállodaépítésnél Varga György, a Miskolctapolca Fejlesztési Kft. korábbi ügyvezetője volt a projektmenedzser – a jelek szerint ő sem vette figyelembe, hogy a megvalósítás milyen törvényekbe, kormányrendeletekbe, jogszabályokba ütközik. Egyértelműen bizonyítha-

tó, hogy az érintett szakértők már a projektek elindítása előtt felhívták a figyelmet a jogszabályi tiltó rendelkezésekre – emelte ki Czinkné Sztán Anikó, hozzátéve, hogy maga a Környezetvédelmi Felügyelőség is – amelynek szakhatóságként kellett véleményeznie a fejlesztéseket – tételesen jelezte, milyen rendeleteket, jogszabályokat sértene a tervezett beruházások. A Miskolci Egyetem Környezetgazdálkodási Intézeténél ugyancsak negatív szakvélemény született, csakúgy, mint a MIVÍZ Kft.-nél, hiszen a tervezett fejlesztések a védett vízbázis területét érintették.

– Vojtilla László, a MIVÍZ Kft. egyik vezetője egyenesen levélben hívta fel Fedor Vilmos akkori alpolgármester figyelmét, miért nem szabad, illetve törvényileg miért nem lehetséges ezeket a projekteket megvalósítani a védett vízbázis területén. Ennek ellenére mind a három projekt előkészítése megkezdődött. Egymás után rendelték meg a megvalósíthatósághoz szükséges dokumentumokat, megvalósíthatósági tanulmányt, előzetes

környezeti hatásvizsgálatot, illetve építési engedélyezési terveket készítették. Ezt követően kiírták a pályázatokat, kifizettek összesen közel 70 millió forintot annak ellenére, hogy tudták, mindez milyen törvényi tilásokba ütközik – mondta el a Miskolci Turisztikai Kft. igazgatója.

Czinkné Sztán Anikó szerint ahhoz, hogy egyáltalán esély legyen a tervezett fejlesztések megvalósítására, időben kezdeményezni kellett volna kormányzati szinten a szükséges jogszabályi változtatásokat. Ennek azonban semmiféle nyoma nem volt és végül két projektet a szakhatóság elutasított, a harmadik projekt pedig a benyújtott dokumentáció alaki és tartalmi hiányosságai miatt érdemi döntés nem született.

Czinkné Sztán Anikó szerint az is érthetetlen, hogy miután a hotelépítés és az aquaterápiás fejlesztés engedélyezési eljárásai sikertelenek voltak, miért indították el a „Zöld Álom” Strandjának engedélyeztetését is, hiszen az is védelem alatt álló vízbázis-területet érint.

– Akkor már tudniuk kellett, hogy ha az előző két pályázatot el-

utasította a környezetvédelmi szakhatóság, akkor ezt sem fogja támogatni – emelte ki az igazgató.

Ennek ellenére ennek a projektnek is megrendelték a megvalósíthatósági tanulmányt, kidolgoztatták az előzetes környezeti hatásvizsgálatát, több mint 10 millió forintért.

– Tehát több mint 70 millió forintot fizettek ki ennek a három bebu- kott projektnek a finanszírozására úgy, hogy közben a lakosság a kudarckokról semmiféle tájékoztatást nem kapott. Végig abban a hitben tartották a miskolciakat, hogy ezek elnyert, sikeres pályázatok. Tompa Sándor képviselő úr a mai napig számon kéri rajtunk, mi lett ezekkel az „elnyert” projektekkel, holott ők már tavaly, a választások előtt fél évvel, 2010. március 23-án megkapták az elutasító határozatot – emelte ki Czinkné Sztán Anikó, hozzátéve, hogy ennek ellenére még hosszab- bitást is kértek a hiánypótlásra.

Ezt meg is kapták 2010. augusztus 31-ig – ekkor azonban a környez- vetvédelmi hatóság végleg elutasít- totta a rendeletekbe, jogszabályokba ütköző tervek megvalósítását.

– Legkésőbb tehát 2010 augusztusának végén döntést kellett volna hozni a zátonyra futott beruházások ügyében, ennek ellenére a Miskolci Turisztikai Kft. tovább fizette a hotelépítés és az aquaterápiás fejlesztés projektmenedzserének összesen havi 400 ezer forintos megbízási díját, gyakorlatilag addig, míg meg nem történt az ügyvezető-váltás a társaság élén – nyilatkozta Czinkné Sztán Anikó.

Lapunk következő számában folytatjuk a témát, megkérdezzük az ügyben érintetteket véleményét, álláspontját. Sz. S.

Görgey-ház: utolsó simítások



Az utolsó simításokat végzik a Görgey-házon, az épület átadás- átvétele a napokban megkezdődik, a MIK Zrt. pedig jövő év elejére várja, hogy megkapják a használatbavételi engedélyt is.

Mint arról korábban többször beszámoltunk, az épületnél márciusban indult újra a munka, akkor egy új cég vette át a szerkezetkész társasházat. A kivitelező ezekben a hetekben fogja befejezni teljesen az építést.

Lengyel Zsolt, a MIK Zrt. helyiséghasznosítási vezetője elmondta, a projekt megvalósítása jó ütemben halad.

– A műszaki átadás-átvétel után, várhatóan a jövő év első felében kiadják a használatbavételi engedélyt – mondta.

Lengyel Zsolt szerint a vásárlók modern kialakítással és magas minőségű műszaki kivitelezéssel találkozhatnak a házban.

– Több panorámás, illetve nagy teraszos lakás van az épületben. Lakást, irodát, üzlethelyiséget, gépkocsi-beállási lehetőséget keresők számára a korábbinál sokkal vonzóbb ajánlatokat tudunk kínálni, ugyanis jelentősen csökkentettük a korábbi árakat, és a fizetését is tudjuk időben szakaszolni – mondta a helyiség- hasznosítási vezető.

További könnyítés, hogy az érdeklődők számára személyre szabott ajánlatokat készítenek, ha erre igény van, és segítik a lakások, illetve a helyiségek egyéni igényei szerinti kialakítását is.

Tajthy Á. | fotó: Juhász Á.

Ismét formációs táncfesztivál!

36. alkalommal rendezik meg a Nemzetközi Formációs Táncfesztivált december 17-én a Generali Arénában.

A gálára ezúttal is a legkiválóbb táncosok érkeznek. Tizenöt fellépő huszonöt produkcióval áll színpadra a professzionális standard, a latin és

a modern tánc műfajában. A házigazda Ködmön Formációs Tánc- együttes mellett a Paksról érkezett Tűzvirág Tánccsoporthoz, a debreceni Valcer Táncstúdióhoz – akik a latin világbajnoki középöntőig eljutottak – is láthatja a közönség. A parkettre lép a nagy kedvenc, a

Botafogo a fővárosból, de érkezik a Dudance Táncscsoport, és fellép többek között az eLTE Hip-Hop, a T-Dance, illetve a 4-Dance is.

A hagyományokhoz híven ismét jönnek külföldi együttesek is, például a lengyel A-Z Scoola és az erdélyi Mini Maxi. K. J.



Eddig sem nagyon volt, tavaszig nem is lesz kilakoltatás

Akik attól rettegtek, hogy mikor jön a végrehajtó, és kerülnek az utcára, újra fellel- gezhettek, december 1-jétől ugyanis életbe lépett a téli ki- lakoltatási moratórium.

Tavaszig biztosan maradhatnak az adósok a lakásaikban, elkezdődött ugyanis a törvényileg szabályozott téli kilakoltatási moratórium, amely március végéig tart. Az idén csu- pán néhány hónapig volt lehetőség a bankoknak, illetve a végrehajtók- nak kilakoltatásokra, hiszen a tavalyi moratóriumot korlátozott felté- telekkel július 1-éig tolták ki a kormány. De teljes megszűnése után is csak a 30 millió feletti értékű laká- soknál volt lehetőség.

A banki adósok számára így ju- tott némi levegő. Igaz, voltak eb- ben kivételek, bizonyos esetekben ugyanis a követeléseket behajtó cé- geknek adták át az ügyet, akik nem igazán voltak tekintettel arra, hogy mik az általános ajánlások. Ugyan- akkor a felhalmozott rezsizartozás

is lehetőséget teremtett a bírósági végrehajtók számára, hogy kilakol- tassanak.

Van megoldás

Nem tud megynkbeli, az ügyfe- leik közül kikérülők, kilakoltatott adósokról Stöff László, a Banki Hi- telkárosultak Egyesülete Miskolci Irodájának vezetője. Hozzáteszi, végrehajtások azért voltak, de ki- lakoltásra ezekben az esetekben sem került sor idén. Nem ez az egyetlen jó hír azonban, amit meg tudott ve- lünk osztani az irodavezető. A nyár elején még arról tudott beszámol- ni, hogy érezhetően változott a ban- kok hozzáállása, és egyre több hoz- zájuk forduló adós ügyet tudták jó irányba terelni. Mostanra azon- ban annyira konstruktívak lettek a pénztételek, hogy szinte minden ügyfelüknek tudnak megoldást ta- lálni, a bedőlt hiteleket is újra tud- ják tárgyalni, sőt, a végrehajtóknál lévő ügyeknél is van lehetőség még megmenteni a helyzetet. Stöff László szerint ez köszönhető annak is, hogy szigorodik januártól a végre- hajtási törvény, és a végrehajtók már ehhez próbálnak igazodni.

A Nemzeti Eszközkezelő kap- csán az a véleménye az irodavezet- őnek, hogy arra nem szabad vár- nia senkinek, hogy megkeresik, és megveszik majd a lakását. Érdeklődni, lépni kell, véleménye szerint egyébként is kevesen felelnek majd meg a feltételeknek, és csupán né- hány ezer lakást fog tudni az esz- közkezelő megvásárolni.

Huszonöten egy lakásban

Az idén viszont több mint száz csa- ládnak kellett elhagynia otthonát Miskolcon, mert jelentős közüzemi tartozásokat halmoztak fel. Az Ava- son volt a leggyakoribb, hogy vala- kit kilakoltattak, mondja a bírósá- gi végrehajtó: a városrészben olyan lakásban is intézkedniük kellett, ahol huszonöten éltek, közülük töb- ben nem is ismerték egymást. Szin- te minden esetben közmű- vagy egyéb rezsizartozás miatt kellett menniük a lakóknak. Kiss-Kondás Gusztáv hozzáteszi, elsősorban a miskolci önkormányzat javára, bí- róság által elrendelt lakáskiüríté- seket végezték, elenyésző számban volt olyan, ami devizahitelesek- et érintett. Tudomása szerint – a Mis-

kolcon működő nyolc végrehajtó irodát nézve – mintegy 120 önkor- mányzati bérlakásról van szó. A ki- lakoltatott emberek többségének a végrehajtó szerint volt hová, főleg rokonokhoz menni.

A végrehajtási törvény decem- ber elsejével életbe lépett kilakol- tatási moratóriumát a MIK Zrt. is betartja, viszont az egyéb végrehaj- tási és jogi események ezen időszak alatt sem szünetelnek – tájékozta- tott Pásztor Imre, a Miskolc Hol- ding Zrt. kommunikációs vezetője.

A Miskolci Ingatlankezelő Zrt. ebben az évben is folytatta a több éve megkezdett kiürítési perek jogerős ítéleteinek végrehajtását. Mindezt a helyi szociális szolgálta- tókkal együttműködve, a helyi szo- ciális rendeletnek és a szociális tör- vénynek megfelelően. Kilakoltatást, bérlemény-kiürítést ugyanis min- den esetben csak jogszerűen, az arra jogosult önálló bírósági végre- hajtó, illetve jegyzői hatóság haj- tathat végre, együttműködve a szociá- lis szolgálattal. Pontos szavakat csak az összegzés után tudnak majd a Miskolc Holdingnál mondani.

Horváth I.

RÖVIDEN

» **Opálos lehet a víz.** Az ÉRV Zrt. karbantartási munkái miatt december 8. és 16. között Miskolc egyes területein opálos lehet az ivóvíz, mert a vezetékekben a víz irányát megváltoztatják. A Miskolci Vízmű Kft. közleménye leszögezi, mindez esztétikai problémát okoz csupán, közegészségügyi szempontból az ivóvíz minőségére nincs hatással, az nyugodtan fogyasztható a fent említett időszakban is.

» **Megegyeztek a kifizetéséről.** A fogvatékos emberek világnapja alkalmából a Nemzeti Erőforrás Mi- nisztériumban kifizetéseket adtak át a megyei önkormányzat munkatársainak is. Fodorné Nagy Katalin, a Szociális és Gyermekvédelmi Központ intézményvezetője Pro Caritate Díjat, Bozsikné Vig Mariann közokta- tási munkatárs Pro Familiis Díjat kapott. Miniszteri Dicsérettel ismerték el Svidróné Németi Ilbolya Zsuzsana vezető pedagógus, Miniszteri Elismerő Oklevéllel a Hejőbábi Pszichiátriai Betegek Otthona munkatár- sainak munkáját.

» **Később lesz Elsőtétítés.** Betegség miatt elmarad Spiró György: Elsőtétítés című művének decem- ber 16-ai premierje és azt követő előadásai is. A bemutató előadás új időpontja 2012. február 22., szer- da. A decemberi Elsőtétítés előadásaira megváltott belépőjegyek december 22-éig visszaválthatók a szí- ház jegyirodájában.

» **Legközelebb januárban.** Téli szünetet tartanak a Miskolci Galéria Városi Művészeti Múze- um kiállítóhelyei. A Rákóczi-ház december 11-étől január 20-ig (kivéve Kupcsik Adrián Árvíz című kiállítá- sa, mely december 16-ától még látogatható), a Színház történeti és Színészmúzeum december 11-étől január 9-éig nem látogatható. A Felely-ház és a Petrő-ház január 24-étől bejelentkezés alapján tekin- tethető meg.

» **SZIMA-tiszújítás.** A Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia (SZIMA) Miskolci Területi Csop- ortja december 2-ai közgyűlésén újabb három évre elnöknek választotta Bodonyi Csabát, ügyvezető elnök- nek Bán Andrást, tiszteletbeli elnöknek Dobrik Istvánt.

Döntenek a képviselők a jövő évi díjakról

December 15-én tartja idei utolsó ülését Miskolc város közgyűlése. Az ilyenkor szokott módon a képviselők döntenek az önkormányzati tulajdonú közszolgáltató cégek következő évi árképzéséről.

A Miskolc Holding Zrt. tagvállalatai felelős gazdálkodást folytatva olyan előterjesztéseket készítettek a decemberi közgyűlésre, amelyekben több változat található a jövő évi áremelésekre vonatkozólag. Vannak olyan változatok, ahol a díjmelés inflációarányos és vannak olyan tervezetek, amelyek szerint az infláció mértékét meghaladóan növekedhetnek az árak. Az infláció éves mértéke jövőre 4,2-4,3% körül várható, miközben más költségek is emelkednek – tájékoztatta lapunkat a Miskolc Holding.

Áremelésre kényszerül az MVK Zrt., az üzemanyagárak drasztikus emelkedése, a megemelkedett alkatrészárak és ezzel együtt a karbantartás költségeinek növekedése miatt. Az állam által adott árkiegészítés, amely a helyi közlekedésben a tanulók és a nyugdíjasok kedvezményes bérletét támogatja, évek óta nem fedezi a különbözetet a teljes árú bérletekhez képest. Az MVK Zrt. több tervet készített, nettó értékben 4,4%, 6,3% és 8,3%-os áremelést javasolva. A gazdálkodási egyensúly megtartása érdekében a társaságnak a bevételek növelésén túl az utasszám-csökkenést is figyelembe véve, ésszerű járatszámtervezéssel is kell a költségeket csökkentenie 2012-ben.



Észlelőkút-fúrás a Bükkben: a vízdíjban szükség van a fejlesztési hányad beépítésére, például a vízbázis védelmét szolgáló fejlesztések önrészeire

A MIVÍZ esetében évente mintegy 3-4%-kal csökken a társaság által értékesített ivóvíz mennyisége és ehhez kötődően a szennyvíz mennyisége. Ez a tendencia bevételkiesést eredményez, amit a cég költségcsökkentő, a társaságnál bevezetett takarékosági intézkedésekkel folyamatosan egyensúlyoz. A társaság fajlagos ráfordításai az inflációs hatások, az energia árának emelkedése vagy adójogszabályi változások miatt növekednek, miközben 2011-ben nem emeltek díjat. A víz- és csatornadíj emelkedése egy családra vetítve a javaslatok arányában 130-220 forint közötti havi növekedést jelent. A víziközmű-szektorban mindinkább gyakorlattá válik egy olyan megoldás, hogy a díjakba fejlesztési hányadot építenek be, mely

kizárólag fejlesztésre fordítható. A 2012. évi díjajavaslatoik reálisan 1-3%-os fejlesztési hányad beépítését tartalmazhatják. Az ebből adódó többletbevétel a társaság kizárólag a közművagyon tárgyak felújítására kívánja fordítani, elsősorban a Miskolc városa által végzett beruházásokhoz kapcsolódó víziközmű-feladatokra felhasználva, szükség esetén a pályázati forrásokból megvalósítandó projekthez is biztosítva a szükséges önerő összegét, tudtuk meg. Ennek keretében építenek meg például Miskolc belterületén mintegy 13,5 km új szennyvízcsatornát, valamint modern víztisztítóművet Miskolc-tapolcán.

A temetők üzemeltetését a Miskolci Városgazda Nonprofit Kft. működési támogatás nélkül

a díjbevételekből, illetve temetkezési vállalkozása bevételeiből finanszírozza. Önkormányzati támogatás az elmúlt években csak a lezárt temetők fenntartásához volt biztosított, ami a Hősök temetőjének állagmegóvására volt elegendő. A temetők fenntartásánál a hulladékszállítási és -elhelyezési díjak, a vízdíj vagy az üzemanyagárak emelkedésével is kalkulálnak. 2010-ben a temetői díjak nem változtak, ezért most itt is szükségessé vált az áremelés. A nem városi működtetésű temetők díjai továbbra is jóval magasabbak az önkormányzati temetők díjainál.

2011-ben Miskolcon a parkolási díjak az infláció emelkedése ellenére sem változtak. 2012-re vonatkozóan a Régió Park Miskolc Kft. is működésének biztonsága és a szolgáltatás megfelelő szintű biztosítása érdekében díjmelést javasol. A díjmelések után is a vidéki nagyvárosok átlagait fizetjük majd, sőt, egyes tételek esetében kevesebbet.

A közgyűlés tárgyalja a lakások bérleti díjának emelését is, az infláció mértékével. Erre azért van szükség, mert a bérbeadás-hoz kapcsolódó költségek – közös költség, építőipari munkák díjai – folyamatosan emelkednek. Emellett szigorúbb szabályozással lehet majd önkormányzati bérlakásba költözni. Annak érdekében, hogy mindinkább elkerüljék a hátralek felhalmozását, kezdeményezik, hogy a bérleti szerződés hatályba lépését kössék közjegyző által okiratba foglalt egyoldalú nyilatkozat megtételéhez – ez alapján közvetlen végrehajtás indulhat, amely jelentős költségmegtakarítást is eredményez – tájékoztattat a Miskolc Holding Zrt. **H.I.**

Ülést tart a közgyűlés

Decemberi ülését tartja csütörtökön a miskolci közgyűlés. Napirenden szerepel egyebek között a múlt évi költségvetés időarányos teljesítése, illetve a jövő évi költségvetés koncepciójára vonatkozó javaslat, ami valószínűleg most is hosszas vitát vált majd ki. Tárgyalnak a képviselők közszolgáltatási díjak változásáról, közüzemi szerződések módosításáról, jóváhagyásáról is. Napirenden szerepel a Miskolc Holding Zrt. alapító okiratának módosítása, a város sportkonföderációjának megalkotása, pályázat kiírása a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. ügyvezetői posztjának betöltésére. **Katasztrófa-meg-**

előzési, elhárítási projektekben való részvételről, közművelődési megállapodások meghosszabbításáról, testvérvárosi megállapodás jóváhagyásáról is tárgyal a grémium, s zárt ülésen döntenek majd az önkormányzat által adományozott címek és díjak odaítélésére létrehozott kuratórium, a Cine-Mis Nonprofit Kft., valamint a MVSI Miskolc Városi Sportiskola Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjainak megválasztásáról.

Az előzetes tervezet szerint több mint harminc napirend kerül a képviselők elé, ami vélhetően most is több sürgősségi indítvánnyal kiegészül majd.

Szepesi S.

Három intézménynél feloldják a zárolást

Decemberi ülésén a miskolci képviselő-testület előreláthatólag döntést hoz a költségvetési zárolás feloldásáról is, három intézményt illetően.

Mint ismert, a miskolci közgyűlés augusztusban egyes, korábban tervezett költségvetési bevételek elmaradása miatt döntött kétmilliárd forint kiadási előirányzat zárolásáról. Az előterjesztés szerint a költségvetés harmadik negyedéves teljesítési adataiból kitétnik, hogy az önkormányzat építményadó-be-

vételei kedvezően alakulnak. Az elért, illetve éves szinten elérhető többlet lehetővé teszi, hogy három művészeti intézménynél: a Miskolci Nemzeti Színháznál, a Csodamalom Bábszínháznál és a Szimfonikus Zenekarnál feloldják a korábbi költségvetési zárolást. Ezzel biztosítható, hogy mindhárom intézmény az eredeti tervnek megfelelően részesüljön központi támogatásban, ezt ugyanis az önkormányzati támogatás arányában lehet igénybe venni.

Sz. S.

Költségvetési koncepció – a pénzügyi egyensúlyt biztosítani kell!

Az önkormányzat csütörtöki ülésén a költségvetési koncepció megvitatásával megteszi az első lépést a város jövő évi pénzügyi kereteinek meghatározásához. Az elfogadott koncepció alapján következhet a részletek pontosítása, kidolgozása, majd – várhatóan márciusban – a 2012. évi költségvetésről szóló rendelet megalkotása.



A prioritások között szerepel a színvonalas közoktatás feltételeinek megteremtése is

A város költségvetésének igazodnia kell a központi költségvetés által megszabott keretekhez, valamint a helyi önkormányzatokra érvényes pénzügyi szabályokhoz, és ebben a feltételrendszerben kell megfogalmazni a fő prioritásokat.

Az előterjesztés szerint legfőbb cél a 2012-es költségvetés egyensúlyának biztosítása. Amit úgy kell elérni, hogy a város elő tudja teremteni az adósságszolgálati kötelezettségek teljesítéséhez szükséges forrásokat; a gazdálkodás hosszú távú stabilitása érdekében új munkahelyeket teremtsen; biztosítsa a közbiztonság javítását szolgáló feladatokat fedezetét. A prioritások között szerepel az állami támogatással megvalósuló feladatokhoz a szükséges önkormányzati források garantálása (ide tartozik például néhány kulturális intézmény és a közösségi közlekedés működteté-

se), továbbá a szűkös források mellett is színvonalas közoktatás feltételeinek megteremtése. Alapvető feladat a költségvetés hatókörébe tartozó minden területen a takarékos, költséghatékony gazdálkodás. Ami a bevételeket illeti, a költségvetési koncepció hitelfelvétel nélkül 38 milliárd 721,5 millió forinttal számol, ami meghaladja a 2011-re előirányzott 37 milliárd 934,4 milliós összeget. A különbség a jövőre tervezett beruházásokhoz kapcsolódó, 2012-ben esedékes támogatásokból származik.

Az önkormányzat tervezett működési bevételei (18 milliárd 863,7 millió) mintegy félmilliárd forinttal elmaradnak a 2011-es értéktől. Az eltérés számos tényező következménye, de legfőképpen a gazdasági válságnak az illeték- és

adóbevételekre gyakorolt kedvezőtlen hatásainak tudható be. A központi költségvetési támogatások összege is csökken (az idei 14 milliárd 748,5 millióval szemben 13 milliárd 491 millió), ami részben az egyházaknak átadott oktatási intézmények tanulólétszámának kiesésével, részben az oktatási intézményekben általában is érzékelhető létszámcsökkenéssel magyarázható. De az eltéréshez szervezeti változások is hozzájárulnak: 2012 januárjától a hivatásos önkormányzati tűzoltóság működtetése állami feladat lesz, így az eddig erre a célra juttatott normatív támogatás sem jelenik meg a helyi költségvetésekben. Jelentős többlettel kalkulál a koncepció a felhalmozási célú, úgynevezett támogatásértéki bevételeknél – az idei 1

milliárd 888,5 millióval szemben jövőre 4 milliárd 119,8 millióra számíthat a város. Jelentős összeggel részesedik ebből a Diósgyőr-Lillafüred komplex kulturális és ökoturisztikai fejlesztési program, a kötőpályás közlekedés fejlesztése, az ivóvízbázis biztonságának javítása, a belváros rehabilitációja.

A kiadások összege 42 milliárd 414,4 millió (az idei 41 milliárd 834,4 millióval szemben). Az előterjesztés szerint a működési kiadások mintegy 1,6 milliárddal csökkennek, a felhalmozási kiadások 1,8 milliárddal nőnek, és valamivel több mint 400 millióval nő az adósságszolgálat is, aminek jövő évi összege 1 milliárd 836,8 millió forint.

A koncepcióban számba vett források és kiadások közötti különbséget közel 3,7 milliárd forint. Ez részben a 2010. december 31-ig felvett hitelek jövőre esedékes adósságszolgálatából, részben a korábban elkezdett, a 2011-ben elindult, illetve a jövőre indítani tervezett fejlesztésekhez szükséges önkormányzati forrásokból tevődik össze.

Forráshiányos költségvetés azonban nem tervezhető – ezért a következő időszakban a tervezés legfőbb feladata a költségvetés által érintett valamennyi területen a kiadások csökkentésének, illetve a bevételek növelésének feltárása lesz. Annak érdekében, hogy jövő év márciusában reális, kiegyensúlyozott, és a város működését, a lehetőségekhez képest fejlődését is biztosító 2012-es költségvetést fogadhassanak el a képviselők.

Rendeznék a területet, hogy indulhasson a fejlesztés



Rendeznék a tulajdonviszonyokat a Megyeháza mögötti területen, az úgynevezett Kossuth-tömbben. Amennyiben a jövő heti ülésén támogatja a közgyűlés az erről szóló javaslatot, elhárulhat az akadály a területre tervezett ingatlanfejlesztés, illetve a hozzá kapcsolódó parkok, sétányok, utak építése elől.

Miskolc önkormányzata még 2005-ben közgyűlési határozattal döntött arról, hogy az úgynevezett Kossuth-tömbnek a volt Rozmaring köz melletti területét fejlesztési kötelezettséggel értékesíti. A közcélú fejlesztési kötelezettség kiterjed a meghatározott önkormányzati tulajdonú területre, illetve az értékesítendő terület egy részére is.

A MIK Zrt. – megfelelően a határozatnak – 2005-ben pályázatot írt ki a Kossuth-tömb – Rozmaring köz területének megvételére, melyet az OTP Ingatlan Nyrt. nyert el. Az ingatlanfejlesztő cég az önkormányzat adásvételi előszerződést kötött, amelyben az vállalta, hogy mélygarázzsal ellátott, üzlethelyiségeket is biztosító, döntő többségben azon-

ban lakásokat tartalmazó épületeket létesít. Ezek környezetében elvégzi az útburkolatok kialakítását, parkosítást, közvilágítást, és azt térítésmentesen átadja a városnak.

Hogy a fejlesztés elindulhasson, ingatlanrészt kell megvásárolni, illetve osztatlan tulajdonközösséget kell megszüntetni. A megvásárolandó terület 380 négyzetméter, melynek tulajdonosa az állam és a megyei önkormányzat. A tulajdonközösség megszüntetése 300 négyzetmétert érint, ebben a megyei önkormányzat az érintett.

A határozati javaslat szerint a MIK Zrt. az érintett ingatlanrészt 17 millió forintért megvásárolná, és a tulajdonközösséget megszüntetné (többek között a tulajdonviszonyok rendezéseként parkolóhelyeket biztosítanak a kormányhivatalnak a közeli parkolóban), ezzel kialakulhat a teljes, fejleszteni kívánt terület és megköthetik a szerződést a befejeztével, az OTP Ingatlan Zrt.-vel, aki a vállalt kötelezettségeknek megfelelően elkezdheti a terület fejlesztését. **Tajthy Á.**

REGIOJÁTÉK

Ahol a vásárlás gyerekjáték!

József Attila út. 90.
Mésztelep u. 1/a.
www.regiojatekhu

Megjötték az AnimMagis Újszülött kedvencek

Nyilászárókat forgalmazó cég

kereskedelmi
munkatársat keres.

Munkaköri tevékenység:

- helyszíni felmérés
- megrendelőkkel való kapcsolattartás
- munkaszervezés

Juttatások:

- gépjármű
- mobiltelefon
- versenyképes jövedelem

Elvárások:

- minimum középfokú végzettség
- B kategóriás jogositvány
- felhasználói szintű számítógépes ismeret
- műszaki beállítottság
- jó kommunikációs készség

Fényképes önéletrajzokat
a mikrathermkft@freemail.hu
címe várjuk.

SZILVESZTERI RETRO BULI

élőzenével

a MEGYEBÍRÓ ÉTTEREMBEN

gazdag menükínálattal

Részvételi díj: 5000 Ft/fő

Helyszín: Városház tér 1. (Megyeháza)

Érkezés: 18.00 órától, kezdés: 19.00 órákor

Érdeklődni lehet személyesen a Megyebíró Étteremben,
vagy a 46/517-619 telefonszámon.Továbbá mindenkit szeretettel várunk az év többi napján is
megújult éttermünkbe, gazdag menüválasztékkal!

Nyitva mindennap (H-V) 09.00-22.00

Önkiszolgáló étkezés hétköznap (H-P) 11.00-15.00

NAPI MENÜ: 650 Ft

LÁTOGASSON EL HOZZÁNK!!!

KÖSZÖNTSE VELÜNK AZ ÚJ ESZTENDŐT!!!

Mikulás Gyár

december 9. és 21. között
a Miskolc Plazában.

Az ország egyik legnagyobb jótékonyági akciója.
Kérjük, hogy elsősorban tartós élelmiszert, édességet,
könyvet és játékot hozzon a rászorulóknak.

www.mikulasgyar.hu

ZÁLOGHÁZAK PÉNZ AZONNAL!

Fél éven át hetente nagy értékű ezüst
ékszert sorsolunk ki ügyfeleink között.

ÚJ FÓKJAINK

MISKOLC NAGYTESCO ÁRUHÁZ; AUCHAN ÁRUHÁZ

TOVÁBBI FÓKJAINK: SZÉCHENYI U. 25., 33., 68., 117., ADY ENDRE U. 1., 5.;
BÚZA TÉRI ALULJÁRÓ I. II. III.; ANDRÁSSY U. 31.

MVT MISKOLCI VÁROSFELJESZTÉSI Kft.

ÚJ SZÉCHENYI TERV

Patak utca: parkoló, két szinten

Bontással és régészeti feltárással 2011 októberében megkezdődött a Patak utcai mélygarázs kivitelezésének előkészítése. A beruházáshoz az Integrált Városfejlesztési Stratégia első ütemében, a „Miskolc belváros rehabilitációja” című projektben (ÉMOP - 3.1.2./C-2009-0001) nyert támogatást Miskolc.

A miskolci belváros központi területén a parkolók felszín alá süllyesztése – ezzel értékes szabad területek visszaszerzése a városlakók számára – stratégiai terve a város önkormányzatának. A városközpont parkolási rendszerének átalakításához kapcsolódó programhoz illeszkedik a Patak utcai mélygarázs megépítése, amely már másfél évtizeddel ezelőtt megjelent Miskolc rendezési tervében.

A Stúdió Kft. tervei alapján a föld alatt két szintben megépülő mélygarázsban 129 autó fér majd el, a későbbiekben pedig lehetőség nyílik a további bővítésére is. A projektet egészére 560 millió forint áll rendelkezésre, amelynek fele uniós pályázati támogatás, míg a város részéről az önrészt a későbbi üzemeltető, a város parkolási rendszerét működtető Régió Park Miskolc Kft. fedezi.

A mélygarázs megépülése városképi szempontból is jelentős lépés, hiszen a beruházás befejezését követően megújul a térfelület is. Új, sétánnyal körülvett zöld városi tér alakul ki itt, amely a városlakók számára lehetőséget kínál majd a pihenésre, a szabadidő eltöltésére is.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 46 638 638

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

ÚJ SZÉCHENYI TERV

Zöld Nyíl: Lassan közeledik a téli szünet a projektben

Lassan közeledik a téli építési szünet kezdete, ami azt jelenti, az európai uniós támogatással az Új Széchenyi Terv keretében megvalósuló Zöld Nyíl villamosprojekt külső munkálataiban következik be szünet. Mielőtt azonban a kivitelező Miskolci Zöld Nyíl 2009 Konzorcium levonnul a munkaterületről, még nagyon sok tennivaló van az elkövetkezendő három hétben.

A munka nagy része jelenleg a meghosszabbítás szakaszára koncentrál, ott zajlik látványosan az építkezés. Lassan véget érnek az egész évben zajló közelműkiváltási munkálatok, melyekből most már csak a csatornaépítés van folyamatban. Zajlanak az útépitések, a megálló építései. A sínek összekötése után az új szakasz felsővezeték-rendszerét is összekötötték a meglévő pályaszakaszon már felújítottal, folyamatban van a növényesítés és a járdafelületek helyrehozása.

A tervek szerint karácsony előtt a villamospálya is olyan állapotba kerül a Diósgyőr városrész és Felső-Majláth között, hogy elindulhat az első próbajárat a meghosszabbítás pályaszakaszán. Karácsonyra tehát a Zöld Nyíl a végleges forgalmi rendnek megfelelően adja vissza a közutat a forgalomnak a pályaépítés ezen szakaszán is.

Az építési szünet alatt már a tavaszra készül a kivitelező: jövőre vannak beütemezve ugyanis a befejező, mindent lezáró kivitelezési munkák, melyek eredményeképp megvalósul a projekt egyik alapvető célkitűzése, egy fenntartható, környezetbarát, európai színvonalú villamospálya a Tiszai pályaudvar – Felső-Majláth közötti szakaszon.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 46 638 638

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

A projekt az Európai Unió támogatásával, a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Egy csipet Olaszország karácsonyra

Bánházy Eszter még csak 17 éves, de a tanév végén már érettségizik, emellett készül a szalagavatójára, valamint a 36. Nemzetközi Formációs Táncfesztiválra – és még sütni-főzni is van ereje.

Nyáron lehetőségem nyílt rá, hogy egy hónapot Olaszországban töltssek egy kedves olasz családnál. Nagyon szeretem az itáliai ízeket, ott náluk ettem először sajttortát, s muszáj volt megtanulnom elkészíteni – mondja a Zrínyi Ilona Gimnázium tanulója, akit édesanyja tanít főzni, sütni. A mediterrán életvitel nagyon megragadta, ezért a Debreceni Egyetem olasz szakán szeretne továbbtanulni, hogy a gasztronómia mellett elsajátítsa a nyelvet is.

Eleinte vonakodott a sajttortától, ám az ízek kavalkádjá annyira magával ragadta, hogy olaszorszá-

gi időtöltése alatt minden nap készített egyet. A csipet olasz életérzés pedig hazahozta, s azóta is gyakran süt a barátainak, családjának, ködmönös társainak.

A világ legfinomabb karamellás bonbonja volt az első süteményem, a receptet egy szakácskönyvből találtam. Főzni is szeretek, egyszerűbb ételeket, de desszerteket még inkább, mert szeretem meglepni a barátaimat – meséli a már 10 éve ködmönös táncos, akit nem csupán az olasz sütemény ragadott magával. Szereti a lasagnét, pennét, pizzát és a spagettit is. Elárulja, az első sajttortát, amit már itthon készített, ajándékként sütötte egyik barátjének, aki szintén a Ködmönök egyik táncosa.

Mai napig is eszembe jutnak a nyári emlékek, amikor készítették egy sajttortát. Vidám élmény volt más nyelven tanulni sütni, hiszen könnyen összekeverhetők a hozzávalók. Aztán a ricottát Olaszországban többen csinálják házilag – emlékezik vissza –, én viszont itthon a boltból veszem.



A Bánházy család szerint sajttortából sosem elég, így a karácsonyi menü szerves részét képezi majd a mézeskalács, húsleves, diós panírban kirántott csirkemell, természetesen a bejgli mellett. A különleges édesség a barátok tetszését is elnyerte, a sokféle táncot kedvelő lánytól minden adandó alkalommal kéri.

Sok táncos összejövetelre sütök tortát, de másféle süteményeket is. Mindig készítek valamit sajátkezűleg, hogy meglepjem a barátaimat, akikkel nagyon sok időt töltök. Ha esetleg Debrecenben tanulok majd tovább, akkor sem szeretném feladni a táncot. A latin, a standard, a balett-vagy éppen a néptáncot nézni is nagy élmény, de táncolni a legjobb – hangsúlyozza Bánházy Eszter. Az általa készített sütemény minden alkalommal megállja a helyét, biztos benne, hogy a karácsonyi asztalra is kerül majd belőle.

A karácsonyi hangulat, a téli hideg mellé egy csipet nyári forróságot, olasz vidámságot is hazacsempészünk majd a tortával a szentestén. Igyekszem az eredeti olasz recept alapján elkészíteni, de ha nem lehetséges, akkor követem édesanyám jól bevált tanácsát: „csak szemre!” – magyarázza a sajtmániás lány, akinek olasz útja során a Mozzarella di Bufala volt a kedvence.

Kiss J. | fotó: Mocsári L.

Karácsonyi kacsacomb

Molnár László, a Szent Kristóf étterem főszakácsa igazi ünnepi ételt készített a Miskolci Napló olvasóinak.

Molnár László évek óta neves gasztronómiai rendezvények résztvevője: járt már többek között a Szegei Borfesztiválon, a Csabai Sörfesztivál és Csülökparádén, valamint a révfülöpi Rétes és Lakodalmas Napokon a Balatonnál. A kacsacombot különösen a karácsonyi ünnepekre ajánlja a séf.



Rozmaringos kacsacomb aszalt szilvával, vörösbors raguval, kakukkfűvel, héjában sült burgonyával, vörösbors párolt káposztával

Hozzávalók (4 személyre)

4 kacsacomb
1,5 kg héjas burgonya
1 közepes fej vöröskáposzta
25 dkg aszalt szilva

2 dl vörösborsó, bors, rozmaring, szegfűszeg, kakukkfű, fahéj, babérlevél, kömény, ecet



A kacsát megpucoljuk, durván őrölt borssal, sóval, rozmaringgal fűszerezük, tepsipecsenyőben sütjük. Az aszalt szilvát vörösborsban pároljuk, fahéjjal, szegfűszeggel, sóval ízesítjük. A káposztát ujjnyi vastagságúra vágjuk, babérlevelet, köménymagot, borsot, ízlés szerint ecetet adunk hozzá. A megmosott burgonyát cikkekre vágjuk, héjában megfőzzük, majd megsütjük, kakukkfűvel ízesítjük, fűszerezük.

Sajttorta

Hozzávalók (4 személyre)

25 dkg (vaj) keksz
10 dkg vaj
3 tojás
25 dkg ricotta
25 dkg mascarpone
12 dkg porcukor
1 evőkanál liszt
1 vaníliás cukor



papírral, ebbe egyenletesen elosztjuk a kekszmorzszát. A vajat megolvasztjuk, és ráöntjük a kekszre (egyenletesen), a kezünkkel a tepsi aljába lapítjuk, tömörítjük.

A kétféle sajtot (mascarpone, ricotta) összekeverjük a tojás-

sal, a porcukorral, a liszttel, a vaníliás cukorral. A keveréket ráöntjük a kekszmorzszára, és 180-200 °C-os sütőben körülbelül 45 percig sütjük.

Amikor készen van, hűlni hagyjuk, majd a tetejét ízlés szerint lekvárral (erdei gyümölcs, eper, szeder, málna) megkenjük. 2-3 órára még a hűtőbe tesszük, hogy az ízek összeérjenek, ezt követően fogyasztható a sajttorta. Olaszországban előszeretettel fogyasztják presszókávé mellé, a nap bármely szakában.

HIRDETÉS

"BÜBÁJ"
MAGYARORSZÁG
LEGJOBB KÉKFRANKOS ROZÉJA

DIMENZIÓ BORÁSZAT

Termékeinket megvásárolhatja a

BOR NIVO
BOR-ÉS AJÁNDÉKÁRUHÁZ

3525 Miskolc, Széchenyi u. 27. címen
található üzletében.

www.dimenzioboraszat.hu

Zenés vacsoraesttel köszöntjük az új évet a Szent Kristóf étteremben!

Szilveszterezzen velünk Ön is!!

Szent Kristóf Étterem

A részletekről érdeklődjön a 46/347-061 telefonon vagy személyesen Miskolc, Győri kapu 23.
www.szentkristofetterem.hu

ISKOLARENDSZERŰ OKJ-SZAKKÉPZÉS

Első szakképesítés esetén tandíjmentesen!

ÓNOD: SZAKÁCS
MISKOLC: PINCÉR
FODRÁSZ
KOZMETIKUS

Jelentkezési határidő:
2012. 01. 09.

Telefon: 06-46/750-474
06-30/359-5135
E-mail: mefi@vipmail.hu
Cím: Miskolc, Andrássy u. 36.

Írószerekincsek karácsonyra

INOXCROM és DIPLOMAT termékekből 7500 Ft értékű vásárlás esetén egy INOXCROM „Barbie” golyóstollat kap ajándékba!

WONDEX Kft.

MISKOLC PLAZA | Papír-Írószert, Ilyomtápanybolt Miskolc, Steles u. 31.

Miért jó a gyógyszer-házhozszállítás?

- ▶ teljesen ingyenes, és nincs sorban állás
- ▶ kérhet recept nélküli, homeopátiás készítményeket
- ▶ **közgyógyigazolvánnyal** rendelkezők is igénybe vehetik
- ▶ havonta változó **akciós termékek**

Milyen további előnyöket kínál a Gyogyófutár?

- ▶ a kiszállítás **nincs összegtárhoz** kötve
- ▶ az **egész városra** kiterjedő kiszállítás az országban egyedülálló módon
- ▶ a kiszállítás időpontját előre egyeztetjük
- ▶ gyógyszerészünk telefonon is rendelkezésére áll
- ▶ nemcsak készpénzes, hanem egészségpénztári és bankkártyás fizetést is kínálunk

Hogyan rendelheti meg gyógyszerét a Gyogyófutárral?

Miután Ön bejelentette igényét telefonon, a gyógyszerfutár kimegy a receptekért, és az összeállított csomagot egyeztetett időpontban kiviszi. Fizetnie csak ekkor kell, **előre soha nem kérünk pénzt.**

Tel.: 46/532-231

Házhoz visszük a gyógyulást!

Diósgyőri Gyógyszertár www.gyogyofutar.hu
Miskolc, Nagy Lajos király útja 34.
Nyitva tartás: hétköznap 8-19 óráig, szombaton 8-13 óráig

LEGYEN ÖN IS A GYŐZTESEK KÖZT!

Szerezzen piacképes szakmát induló képzéseinken.

Folyamatosan induló OKJ-s szakképzéseink:

- Pénzügyi-számviteli ügyintéző
- Államháztartási mérlegképes könyvelő
- Mérlegképes könyvelő
- Valutapénztáros és valutaügyintéző
- Társadalombiztosítási és bérügyi szakelőd
- Közbeszerzési referens
- Társadalombiztosítási ügyintéző
- Élelmiszer- és vegyiáru-eladó

Perfekt Gazdasági Tanácsadó, Oktató és Kiadó Zrt
3530 Miskolc, Mindszent tér 3., 1. em. Tel.: 46/354-869, 357-841
E-mail: miskolc@perfekt.hu • Web: www.perfekt.hu

perfekt
a Sanoma company

GYAKORLATI OKTATÁSVEZETŐ

munkakörbe, egyetemi végzettséggel, 5 év szakmai gyakorlattal, pedagógus szakkvizsgával munkatársat keresünk.

Pályázat leadása: 2012. 01. 03.

MEFI
3532 Miskolc, Andrássy u. 36.
06-30/824-1992;
06-46/750-474

Apróhirdetés

Hi-Sec és MEGA acél biztonsági ajtók beépítve már 56 900 Ft-tól, továbbá nyílászárók (műanyag, fa, alumínium) cseréje óriási kedvezményrel, teljeskörű árnyékolástechnikával. Érdeklődni: 30/336-5528, www.aluport.hupont.hu, bemutatóterem: Miskolc, Bükk áruház 1. emelet; nyitva: h-p: 11-15 óráig.

AJTÓ-ABLAK-KAPU (Fa, fém, műanyag)
EXTRA HŐSZIGETELT MŰANYAG AJTÓK, ABLAKOK KÉSZLETEN.
REDŐNY, RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY.
BEÉPÍTÉS - HELYREÁLLÍTÁS - HÁZHOZZÁLLÍTÁS

5 kamrás KBE profil, 4-16-4 Low-e K=1,0W/m² üvegezés

120x150 bukó-nyíló 27.990 Ft
150x150 bukó-nyíló 31.990 Ft
150x150 kétsz. tokosztós bukó-nyíló-nyíló 39.990 Ft
180x150 kétsz. tokosztós bukó-nyíló-nyíló 44.990 Ft

Üzleteink: Miskolc, József A. u. 45.
Tel./fax: 46/323-049, 70/3329-240
1064 Budapest, Izabella utca 82. www.sassz.hu
Tel.: 1/3020-451) Az árak a közzétett értékek.

AranyDollár Zálogház Záloghitel és
Arany felvásárlás
Napi legmagasabb áron!
Arany és Ezüst Ékszer Legolcsóbban!

Búza téri Bevásárló Udvarban (Miskolci Kertész Aruház mellett) és a Búza téren, a Júlia Divat mellett



A Szinva-patak árvizes szakaszainak rendezése

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata 174 624 660 Ft uniós támogatást nyert az Észak-magyarországi Operatív Program keretében a „Helyi és térségi vízrendezés, vízrendszerek fejlesztésének támogatására” című pályázati kiírás. A projekt célja az ár, belvizi- és helyi vízkár veszélyeztettségének csökkentése a településen áthaladó Szinva-patak mederrendezésével.

A projekt keretében Miskolc Megyei Jogú Városának Önkormányzata a Szinva-patak árvizes szakaszainak rendbetételét valósította meg. A vízkár szempontjából a legvesélyeztetettebb mederszakaszok kerültek átépítésre. Az egyik szakasz a Szinva-patak Márton bíró utcai szakasza, a másik pedig a Papír utcai szakasz, ahol mederrendezés, mederburkolás történt. Ezen kívül kialakításra került a Pálma utcai szennyvízáttelelő gépház. A kivitelező R.S.Z. Fővállalkozó Kft. 2011. áprilisában kezdte meg a munkálatokat, 2011. november 25-én pedig megtörtént a hivatalos átadás a megrendelő önkormányzat és az üzemeltető MIVÍZ Kft. részére.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
Cím: 3525 Miskolc, Városház tér 8.
Telefon: 46/512-700
Honlap: www.miskolcph.hu
www.ujszecshenyiterv.gov.hu



Internet Árzuhanás!
Internet legolcsóbban a BorsodWeb-től!

Válassza a Mozaik+ korlátlan internet csomagot!

Kezdő+ Internet 1 Mbps havi **2200Ft**-től*

Haladó+ Internet 2 Mbps havi **3000Ft**-től*

Profi+ Internet 4 Mbps havi **5200Ft**-től*

A szolgáltatáshoz nem szükséges telefon előfizetés! Cégek és magánszemélyek is azonos előfizetési díjért vehetik igénybe!

web HotZones prepaid internet
web mozaik+ internet csomag

Ügyfélszolgálat: 3527 Miskolc, József Attila utca 27.
E-mail: ugyfelszolgalat@borsodweb.hu
Telefon: 06-46/504-388, 06-46/505-840
Fax: 06-46/504-389

www.borsodweb.hu

Hirdetni szeretne?

MIKOM Nonprofit Kft.
info@mikom.hu
46/503-500

- Miskolc Televízió
- Miskolci Napló hetilap
- közterületi- és járműreklám
- minap.hu hírportál

EGY CÉG, 4 MÉDIUM

Keresse munkatársainkat!

Barcsákné Anikó 30/618-2550
Jancsurák Julianna 70/320-7956
Molnár-Radó Andrea 70/320-9434
Szládics István 30/499-8630

II. MISKOLCI SZALON-CZUKOR

Miskolc, Szent István tér
2011. december 16-17.
15 órától este 22 óráig

Minden nap forró italok, ételek, játszótér, kézműves vásár és szaloncukor minden mennyiségben.
A jó hangulatról a Czemende és az Eszterás zenekar gondoskodik.
17-én 17 órakor szaloncukor évés rekordkíséretre hívunk mindenkit.
www.miskolciszaloncukor.hu

Apróhirdetés

Csótány, hangya, molylepke, poloska, menjen a pokolba, egér, patkány utána. Rovar, rágcsálóirtást vállalkozó a HACCP programon belül. Teljes objektumirtásnál garanciával. Telefon: 20/225-2241; 30/473-0268; 70/506-7889.

Szolárium szalon bérleti joga Miskolcon géppel, manikűrszállal, üzemkészen átadó. Más tevékenységre (iroda, fodrász, rendelő) alkalmas! Tel: 06-70/948-2675.

Dobfelszerelés újszerű SONOR 507 Basix Cb állvánnyal, Sabian Solar cinekkel, Platin TX-70 székkel eladó. Tel: 06-70/948-2675.

Eladó, minőségi kemény kalodás tűzifa, 11 800 Ft / üzemi m³ (1 m x 1 m x 1 m) áron, szorosan sorba rakva, egymás mellé. Ugyanitt tölthető hízó kapható, karácsonyi akciós áron. Érdeklődni: 70/510-4605.

Éhes vagy? Rendelj csirkét! Már a weben is!
www.eheshvagy.hu

RockaBilly CHICKEN®

Vidám karácsonyt kíván: a Csirke

Rendelésfelvétel telefonon: 06-20/222-00-33
Csirkenapló a facebookon:
www.facebook.com/rockabillychicken

*Egy rendelésért egy kupon használható fel.
Ez a kupon december végéig **100 Ft**-ot ér!

DRÁGÁN ADD AZ ÉKSZERED!

24 karát: **9400 Ft/g**
18 karát: **7000 Ft/g**
14 karát: **5500 Ft/g**

- Egy hónapra kamatmentesen
- VIP hitel 300 000 Ft beadás fölött 90 napra csak 11% összköltséggel
- Részletfizetés

ZÁLOG SAGÁTHÉK ZÁLOGHÁZA Nyitva: 8-18 óráig

MISKOLC, Széchenyi utca 20. (belső udvar)
Szentgyörgy út 16. (Avas, a zöldéséges mellett)

